

MỘT NGÀY CỦA  GIA ĐÌNH TÓ

CÁ VỢI



Lời: Anna Brett
Tranh: Carmen Saldana
Dịch: Xuân Chi

**SÁCH CHO TRẺ
3 – 8 TUỔI**

NHÀ XUẤT BẢN GIÁO DỤC VIỆT NAM

ÀO!

Xin chào, tớ là một chú cá voi
lưng gù. Hãy lặn xuống biển
và cùng tớ chơi thật vui trong
thế giới đại dương nhé!



Đây là bố mẹ tớ và các thành viên khác trong gia đình tớ.
Mọi người hay gọi một nhóm cá voi hoặc nhóm cá heo
sống chung với nhau là “tổ cá” đấy các bạn ạ!

Anh họ tớ và tớ mới bốn tháng tuổi
nên chúng tớ được gọi là cá voi con.



A vibrant illustration of a whale family swimming in a clear blue ocean. In the background, a small tropical island with palm trees and a lighthouse sits on the horizon under a bright blue sky with fluffy white clouds. The water is depicted with various shades of blue and white, suggesting movement and depth. In the foreground, colorful coral reefs and sea anemones are visible, along with a few small yellow fish. The overall scene is bright and cheerful, representing a healthy marine environment.

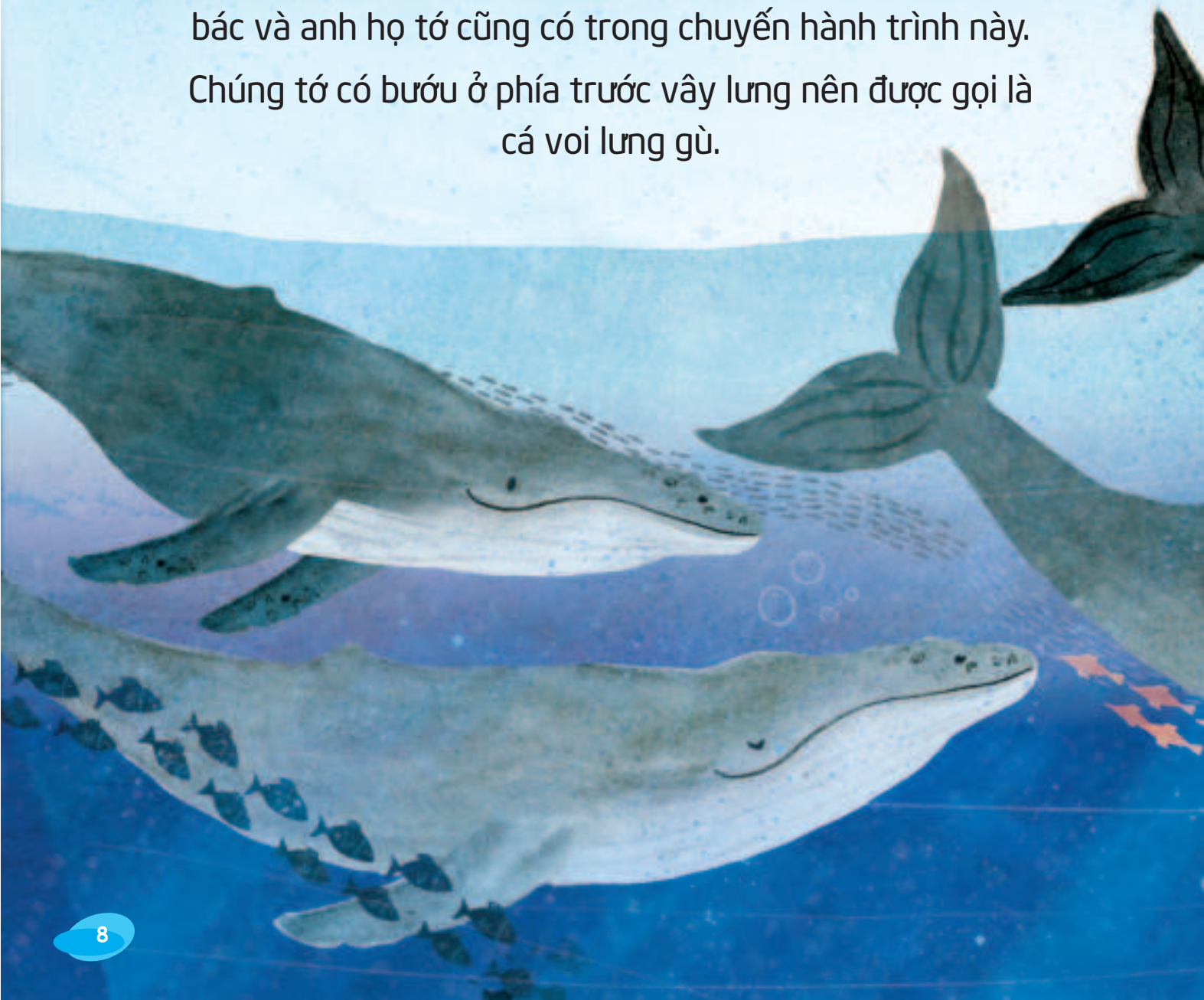
Đại dương là nhà của chúng tớ.
Chúng tớ thoả thích khám phá nơi này
và thích nhất là được bơi, bơi và bơi!

Chúng tớ thích cả vùng nước lạnh
lẫn nước ấm nên có thể sống được
ở cả hai vùng nước.

Hiện giờ, chúng tớ đang thám hiểm
đại dương để tìm đến vùng
nước lạnh ở Nam Cực, nơi có đầy
thức ăn cho chúng tớ.



Khi di chuyển từ nơi này đến nơi khác, chúng tớ sẽ bơi thành tổp.
Mẹ tớ bơi dẫn đường; bố ở ngay bên cạnh tớ; anh trai tớ,
bác và anh họ tớ cũng có trong chuyến hành trình này.
Chúng tớ có bướu ở phía trước vây lưng nên được gọi là
cá voi lưng gù.



Tuy to lớn nhưng chúng tớ lại hiền lành, thích bơi lội
cùng các bạn cá heo thân thiện hoặc chơi đùa với những
bạn hải cẩu tinh nghịch.



An illustration showing three whales and a small fish. One whale is at the top, swimming upwards. Below it, two other whales are swimming horizontally towards the right. A small blue fish is swimming to the right at the bottom right. The water is represented by light blue circles and horizontal lines.

Làn da không thấm nước
của chúng tớ có màu xám
đen trên lưng và màu trắng
ở dưới bụng, vây và đuôi.

Vây của tớ hoạt động như những mái chèo kì diệu giúp tớ
bơi trong nước và đuôi giúp tớ chuyển hướng.

Những chiếc u nhỏ gồ ghề trên đầu
còn gọi là bướu, giúp chúng tớ cảm
nhận mọi thứ xung quanh.

Các bạn hà nhỏ bé thích bám vào
chúng tớ lắm. Nhìn xem có bao
nhiều bạn đang bám vào bố tớ kìa!

